

СЛАДКО ПЕЛ ДУША СОЛОВУШКО... Lieblich sang die holde Nachtigall...

Слова А. МЕРЗЛЯКОВА
Worte von A. MERSLJAKOW
Deutsch von Lina Esbeer

Op. 36, №1

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Andante

нар *p*

mf

Слад-ко пел ду-ша со-ло-вушкова-ле-ном мо-ем са-ду;
Lieb-lich sang die hol-de Nach-tigall einst im Gärt-lein grün und traut;

p

мно-го,мно-го знал он пе-се-нок, сла-ще
man-nigfalt klang ih-rer Lie-der Schall,und gar

не бы-ло од-ной.
süß der Stim-me Laut.

Ах, та песнь была за-вет-на.
Ach, das ei-ne Lied, ihr liebstes

-я, рва-ла бе-лу грудь тос-кой; а все слу-шать мне хо-
Lied, füll-te mir die Brust mit Leid; doch ich möcht' es nim-mer

-те-лось, не рас-стал-ся век бы-ней.
mis-sen, möcht' es hö-ren je-der-zeit.

Вд-руг по-ду-ло со по-лу-но-чи-буд-то на серд-це лег-ла сне-го-
Da be-gann's zu wehn von Mit-ter-nacht, mich: er-faß-ten Angst und Weh; Win-ter-

f *dim.* *tranquillo* *rit.* *Meno mosso*

- ва - я не - по - го - душ - ка и мой са - дик за - нес - ла.
 - stür - me hüll - ten, neu er - wacht, mir mein Gärt - chen ein in Schnee.

a tempo

Со то - го ли со без - вре - мя о - пу -
 Ach, seit je - ner bö - sen Schrek - kens - zeit scheint mein

- стел зе - ле - ный сад, мно - го пта - шек, мно - го пе - сен
 grü - ner Gar - ten leer, ob ihn Vo - gel - sang er - füllt auch

rit. *pp*

в нем, а все ми - лой не слы - хать.
 heut, denn mein Vög - lein singt nicht mehr.